

رِسَالَةٌ بَطْرُسَ الرَّسُولِ الْأُولَى

الرَّبِيَّةُ الْأُولَى مَتَاعُ بَطْرُسَ مَكْتُوبَةٌ لِمَسِيحِيَّيْنِ سَاكِنِيْنَ فِي خَمْسِ بُلْدَانِ رُومَانِيَّيْنِ جَائِيْنَ فِي شِمَالِ وَشَرْقِ آسِيَا الصُّغْرَى (الْتُرْك). كَانُوا هَادِ الْمَسِيحِيَّيْنِ مِنْ أَصْلِ دِيَانَاتِ بَزَافٍ وَدُرْكَ رَاهِمُ عَائِشِيْنَ كِي الْبَرَاوِيَّةُ عَلَى جَالِ إِيمَانِهِمْ. سِيرَتُهُمْ مَا كَانَتْشُ كَيْمَا سِيرَةُ جُدُودِهِمْ، وَلَا كَيْمَا سِيرَةُ النَّاسِ الِّي عَائِشِيْنَ فِي وَسْطِهِمْ. مَا شِي مَقْبُولِيْنَ مِنْ نَاسِ الْبِلَادِ، يَحْشَرُوهُمْ، يَتَهَمُوهُمْ بِالْبَاطِلِ وَيَهْدِدُوهُمْ. بَصَحَ هُوَ شَعْبُ اللَّهِ وَالْإِيمَانِ وَالرَّجَا الِّي عِنْدَهُمْ فَالْمَسِيحُ يَخْلِيهِمْ يَحْمَلُو الْبَاطِلَ الِّي كَانُوا عَائِشِيْنَ فِيهِ. كَتَبَلَهُمْ بَطْرُسَ بِأَسْمَاءِ يَسْجَعُهُمْ يَتَّبِعُوا فِي هَادِ الْإِيمَانِ وَيَشَدُّوا فِي هَادِ الرَّجَا.

¹ مِنْ بَطْرُسَ رَسُولِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ لِمَخْتَارِيْنَ الْعَائِشِيْنَ فَالْخَارِجِ مَتَشَتَّتِيْنَ فِي بُنْتَسَ وَغَلَاطِيَّةِ وَكَبْدُوكِيَّةِ وَآسِيَا وَيَتِيْنِيَّةِ، الْمُخْتَارِيْنَ ² عَلَى حَسَابِ عِلْمِ اللَّهِ الْآبِ السَّابِقِ فِي تَكْرِيسِ الرُّوحِ لِلطَّاعَةِ وَرَشَّانِ دَمِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، نَعْمَةٌ وَسَلَامٌ لِيَكُمُ بِالْكَثْرَةِ.

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى الرَّجَا الْجَائِي

³ مَبَارَكُ اللَّهِ بَابَةَ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، الِّي عَلَى حَسَابِ رَحْمَتِهِ الْكُبْرَى، وَوَلَدْنَا مِنْ تَارَةٍ وَجَدِيدِ، لِرَجَا حَيٍّ، بِقِيَامَةِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ مِنَ الْمَوْتِ، ⁴ لَوْرَتِ مَا يَفْسُدُ، مَا يَتَنَجَّسُ، مَا يَخْلَصُ، مَحْفُوضِ لِيَكُمُ فَالسَّمَاوَاتِ، ⁵ أَنْتُمْ الْمُحْمِيَّيْنَ

بِقُوَّةِ اللَّهِ بِالْإِيمَانِ لِسَلَاكٍ وَاجِدَ بَاشَ يُبَانِ فَالْوَقْتُ الْآخِرَانِي. ⁶ بِهِ الْيِ
تَفْرَحُو، وَالْوَلَزْمَ عَلَيْكُمْ دُرُكُ تَحْزَنُوشِي وَقْتُ بِنَوَاعٍ مِنَ الْمُحَايِنِ، ⁷ بَاشَ إِيمَانَكُمْ
الْمَجْرَبِ، الْغَالِي كُتِرَ مِنَ الذَّهَبِ الْفَانِي، الْمَجْرَبِ فَالنَّارِ، يُنَالُ الْمُدِيحَ وَالْمَجْدَ
وَالْتَكْرِيمَ كِي يَضْهَرَ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، ⁸ الْيِ تَحْبُّوهُ وَالْوَمَا شَفْتُوهُشْ، وَتَامَنُو
بِيهِ وَالْوَمَا رَاكُمَشْ تَشُوفُوهُ، فَرَحَانِينَ فَرِحَةَ كُبِيرَةَ، مَا تَبَوَّصَفَشْ، ⁹ نَابِلِينَ
مَقْصُودَ إِيمَانَكُمْ: سَلَاكُ نَفُوسِكُمْ. ¹⁰ هَادِ السَّلَاكُ الْيِ حَوَسُو وَقْتَشُو بِرَافِ
عَلَيْهِ الْأَنْبِيَاءِ، وَتَبَوُّوْ عَلَى النِّعْمَةِ الْيِ لِيكُمْ، ¹¹ مُحَوِّسِينَ مَلِيحَ وَقْتِاشَ وَكَيْفَاشَ
يُكُونُ الْوَقْتُ الْيِ عَرَفَ بِهِ فِيهِمْ رُوحَ الْمَسِيحِ الْيِ شَهَدَ مِنْ قَبْلِ عَلَى عِدَابَاتِ
الْمَسِيحِ وَالْأَمْجَادِ الْيِ بَعْدَهُمْ، ¹² وَالْيِ بَانَ لَهُمْ بِالْيِ مَاشِي لِيهِمْ، لِيكُمْ الْيِ كَانُو
يَخْدُمُو الشَّيْءَ الْيِ دُرُكُ تَقَالَلَكُمْ مِنَ النَّاسِ الْيِ بِشْرُوكُمْ بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ الْمُبْعُوتِ
مِنَ السَّمَاءِ، الْيِ الْمَلَائِكَةُ يَتَشَوَّقُو يُطَلُّوْ عَلَيْهِ.

كُونُو قَدَّيسِينَ

¹³ عَلَى هَدَا، خَلِيُو عَقُولَكُمْ فَاطْنِينَ، وَأَبْقَاوُ فَايَقِينَ، وَيُكُونُ عِنْدَكُمْ رَجَا
كَامِلَ فَالنِّعْمَةُ الْيِ رَايْحَةُ تَحْيِيكُمْ كِي يُبَانِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، ¹⁴ وَكَيْمَا الْوَالِدِ
الطَّايِعِينَ، مَا تَتَبَعُوشِ الشَّهَوَاتِ الْيِ كَانُو عِنْدَكُمْ كِي كُنْتُو جَاهِلِينَ، ¹⁵ بَصَّحَ
كَيْمَا الْقُدُّوسِ الْيِ دَعَاكُمْ، أَتَوَّمُ تَانِي، وَلِيُو قَدَّيسِينَ فِي كَامِلِ سِيرَتِكُمْ،
¹⁶ خَاظِرَ مَكْتُوبَ: "تَكُونُو قَدَّيسِينَ خَاظِرَ أَنَا قُدُّوسِ". ¹⁷ وَلَا كُنْتُو تُسَمِّيُوهُ
الْآبَ الْيِ يَحْكُمُ عَلَى حَسَابِ فَعَلَ كُلِّ وَاحِدٍ، بَلَا مَا يَدِيرُ الْوُجُوهُ، هَمَّالًا جَوَزُو
زَمَانَ غُرْبَتِكُمْ بِالْخَوْفِ، ¹⁸ عَارِفِينَ، بِالْيِ مَاشِي بِحَاجَاتِ فَانِينَ، فَضَّةَ وَلَا
دَهَبَ، الْيِ نَفْدَيْتُو مِنْ سِيرَتِكُمْ الْبَاطِلَةَ الْيِ وَرَسْتُوهَا مِنْ جَدُودِكُمْ، ¹⁹ نَفْدَيْتُو

بالدم الغالي، متاع المسيح، كي خروف صافي بلا عيب،²⁰ معروف من قبل، قبل ما تتخلق الدنيا، ومبين في آخر الزمان في خاطركم،²¹ اللي بيه تامنو بالله، اللي عاود حياه من الموت وعطاه المجد، باش يكون إيمانكم ورجاكم فالله.²² بعد ما طهرتو نفوسكم بطاعة الحق باش تكون عندكم محبة أخوية بلا توفيق، حبو بعضكم بعض بزاف وبقلب صافي.²³ بعد ما نولدتو من تارة وجديد، ماشي من زريعة تفسد، من الزريعة اللي ما تفسدش، كلمة الله الحية والدايمة،²⁴ خاطر، الدات كي الحشيش، ومجدها كي نوار الحشيش، الحشيش بينس والنوار يطيح،²⁵ بصح كلمة الرب تبقا للدوام، هدي هي الكلمة اللي جاتكم بخبر بشارة الخير.

2

¹ نحيو عليكم همالا كل شر وكل حيلة، التوفيق والغيرة وكل نعمة،
² وكيفا الدراري اللي هدا وين نزادو، أثنهاو حليب الكلمة اللي ماشي مدغول، باش بيه تكبرو للسلاك،³ ولا دقتو بالي الرب مليح.

الحجر الحلي والشعب المختار

⁴ اللي تقربو ليه، هو الحجر الحية، ماشي مقبولة من بني آدم، بصح مختارة عند الله، كريمة.⁵ وأنتوم ثاني، كي الحجر الكريم، كونو مبنيين، دار روحية، لكهنوت مقدس، باش تهديو ضحيات روحيين مقبولين عند الله بيسوع المسيح.⁶ على هدا، كين فالكُتوب: "هاني نُحط في صهيون حجرة زاوية مختارة، كريمة، واللي يبني عليها إيمانو، مُحال يخيب."⁷ ليكم همالا الكرامة يا المومنين، بصح اللي ما يامنوش، الحجر اللي ما قبلوهاش البنائين، هي اللي

وَلَّاتِ رَاسِ الزَّائِيَةِ،⁸ حَجْرَةَ زَدْمَةَ، وَصَخْرَةَ عَتْرَةَ. الِّي يَعْتَرُو كِي مَا أَمْنُوشْ كَلَامِ اللَّهِ، هَدَا هُوَ مَصِيرُهُمُ الْمَكْتُوبِ.⁹ بَصَّحْ أَنْتُومَ، سَلَالَةَ مَخْتَارَةَ، جَمَاعَةَ مَلُوكِيَّةِ مَتَاعِ رَجَالِ الدِّينِ، أُمَّةٍ مَقْدَسَةٍ، شَعْبِ مَلِكِو اللَّهِ بَاشْ تَبْرَحُو بِفَضَائِلِ الِّي دَعَاكُمْ مِنَ الضَّلَامِ لِنُورِو الْهَائِلِ،¹⁰ أَنْتُومَ الِّي زَمَانَ مَا كُنْتُمْ شَعْبِ، بَصَّحْ دُرُكْ رَاكُمْ شَعْبِ اللَّهِ، الِّي كُنْتُمْ مَا نَلْتُوشِ الرَّحْمَةَ بَصَّحْ دُرُكْ نَلْتُو الرَّحْمَةَ.

طِيعُوا الْحُكَّامَ

¹¹ يَا الْحُبَّابِ، أَنْتُمْ الضِّيَافِ وَالْمَتَغْرِبِينَ فَالِدِنْيَا، نَسْجَعُكُمْ تَبَعِدُو عَلَى شَهَوَاتِ الدَّاتِ الِّي يُحَارِبُو النَّفْسِ،¹² لِأَزَمِ تَكُونِ سِيرَتُكُمْ زِينَةَ قُدَامِ الِّي مَاشِي مَومِنِينَ، بَاشْ وَالو يُجَرِّمُو عَلَيْكُمْ بِالِي فَاعِلِينَ الشَّرِّ، يُشُوفُو فَعَالِكُمْ الْمَلَّاحِ وَيُسَبِّحُو اللَّهَ فِي يَوْمِ زِيَارَتُو.¹³ كُونُوا مَنطَاعِينَ لِكُلِّ حُكْمَةٍ بِنَادِمِ، فِي خَاطِرِ الرَّبِّ. لِلسَّلْطَانِ الِّي مَرَسَمُو هُوَ الْعَالِي،¹⁴ لِلْحُكَّامِ كِي الِّي مَبْعُوتِينَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ بَاشْ يُعَاقِبُو الْمُجْرِمِينَ، وَيُجَازِيو النَّاسَ الْمَلَّاحِ،¹⁵ خَاطِرِ هَكَدَا هُوَ مُرَادِ اللَّهِ، بَاشْ بِفَعْلِ الْخَيْرِ، نَسَكْتُوا النَّاسَ الْجَاهِلِينَ وَالْجَائِحِينَ.¹⁶ كُونُوا حُرِينَ، وَمَا تَكُونُشْ حُرِّيَّتُكُمْ حِجَابِ تَسْتَرُو بِهِ الشَّرِّ، كُونُوا عِبِيدِ اللَّهِ.¹⁷ أَكْرَمُوا الْكُلَّ، حَبُّو الْخَلَاوَةَ كَامِلِ، خَافُوا اللَّهَ، أَكْرَمُوا السَّلْطَانَ.

¹⁸ الْخِدْمَاءِ فَالِدَارِ، لِأَزَمِ تَكُونُوا مَنطَاعِينَ لِسَيَادَتِكُمْ بِكُلِّ خَوْفِ، مَاشِي بَرِكْ لِلْمَلَّاحِ مِنْهُمْ وَالْحَنَانَ، حَتَّى لِلْقَاسِيِينَ.¹⁹ خَاطِرِ هَدِي نَعْمَةَ كِي الْوَاحِدِ يَتَحَمَّلُ عَلَى وَجْهِ اللَّهِ الْحَزَانَ وَيَتَعَدَّبُ وَهُوَ مَظْلُومِ،²⁰ خَاطِرِ وَاشْ مِنَ الْمُزِيَّةِ عِنْدَكُمْ، لَوْ كَانَ تُدِيرُوا غَلَطَاتِ وَتَحَمَلُوا كِي تَنْضَرِبُوا؟ بَصَّحْ لَوْ كَانَ تُدِيرُوا الْمَلِيحِ،

وتتعدَّبو وتحمَلو، هَدِي نِعْمَةً عِنْدَ اللَّهِ. ²¹ لهَادِ الشَّيْءِ يَاخِي إِلَيَّ نَدَعِيْتُو، خَاطِرَ الْمَسِيحِ تَعَدَّبَ عَلَيَّ جَالِكُمْ، وَخَلَالِكُمْ الْمَثَلُ بَاشِ تَتَّبِعُو سِيرَتُو، ²² هُوَ إِلَيَّ مَا دَارَشَ دَنْبَ، وَلَا كَانَ الْخَلْدَعُ فِي فَمِّ، ²³ إِلَيَّ سَبَّوهُ، مَا سَبَّشَ، مَعَدَّبَ، مَا هَدَّدَشَ، بَصَّحَ كَانَ مُوَكَّلَ أَمْرُو لِلْقَاضِيِ بِالْحَقِّ. ²⁴ هُوَ إِلَيَّ رَفَدَ ذُنُوبَنَا فِي دَاتُو عَلَيَّ الْخَطْبَ، بَاشِ نَمُوتُو مِنْ جِيهَةِ الدُّنُوبِ وَنَحْيَاوُ لِلْحَقِّ، وَهُوَ إِلَيَّ يَرِيْتُو بِجَرَحُو، ²⁵ خَاطِرَ كُنْتُو كِي النِّعَاجِ ضَايَعِينَ، بَصَّحَ دُرُكُ وَلَيْتُو لِرَاعِي وَحَارَسَ نَفُوسِكُمْ.

3

الْمُتَزَوِّجِينَ وَالْمُتَزَوِّجَاتِ

¹ النِّسَاءُ تَانِي، طَيَعُو رُجَالِكُمْ، بَاشِ حَتَّى لَوْ كَانَ فِيهِمْ إِلَيَّ مَا يَقْبَلُوشِ يَامَنُو كَلَامَ اللَّهِ، بِسِيرَةِ النِّسَاءِ، بَلَا كَلَامَ يَنْرَبُّو، ² شَايْفِينَ سِيرَتِكُمْ طَاهِرَةً وَبِالْقَدْرِ. ³ أَتَشَبَّحُو مَاثِي مِنْ بَرٍّ، بِضَفِيرَةِ الشَّعْرِ وَسَنَاسِلِ الذَّهَبِ وَلَا بِزِينَةِ كَسْوَةِ اللِّبَاسِ، ⁴ أَتَشَبَّحُو بِالزِينَةِ الْمَخْبِيَةِ فِي قَلْبِ بِنَادِمٍ، فِي رُوحِ هَادِي وَهَانِي مَا يَفْسَدُشِ، هَادِ الشَّيْءِ قِيَمْتُو كَبِيرَةً قُدَّامَ اللَّهِ، ⁵ خَاطِرَ، هَكَذَا كَانُو زَمَانَ النِّسَاءِ الْقَدِيْسَاتِ، رَاجِعِينَ فَاللَّهُ، مَرَيْنِينَ رُوحَهُمْ، مَنطَاعِينَ لِرُجَالِهِمْ، ⁶ كَيْمَا كَانَتْ سَارَةُ تَطِيحُ إِبْرَاهِيمَ وَتُسَمِّيهِ سِيدَهَا. وَأَنْتُمْ وَلَيْتُو بِنَاتَهَا، دَايِرِينَ الْمَلِيحِ وَمَا خَايْفِينَ حَتَّى شَيْءٍ.

الْوَجَاعِ لِي يَدِيرُو الْخَيْرِ

⁷ الرُّجَالُ تَانِي، عَيْشُو مَع نِسَائِكُمْ فَاهْمِينَ بِاللِّي الْمَرَا شَرِيكَ ضَعِيفِ عَلَيْكُمْ. أَكْثَرَهُمْ عَلَيَّ حِسَابِ إِلَيَّ هُوَ تَانِي يَوْرَتُو مَعَكُمْ نِعْمَةَ الْحَيَاةِ، بَاشِ حَاجَةُ مَا

تَمَعَّ صَلَاتِكُمْ. 8 كونو كامل متفاهمين، حاسين ببعضكم بعض، متخاوين، رُحماً، متواضعين، 9 ما تردّوش الشر للشر، والسبان للسبان. بالعكس، باركو، خاطر على هدا اللي ندعيتو، باش تورتو البركة. 10 خاطر، اللي بغا يحب الحياة ويشوف يامات هانيين، لازم يحفض لسانو من الشر وقو من كلام الخدع، 11 يبعد على الشر ويدير الخير ويحوس على الهنا ويتبعو، 12 خاطر عينين الرب على الصالحين، يسمع لصلاتهم، بصح وجه الرب ضد اللي يديرو الشر.

13 شكون اللي يدير الشر ضدكم ولا كُنتو متحمسين للخير؟ 14 بصح ولا كان لازم تتعدبو على جال الحق، يا سعدكم. ما تخافو منهم ولا تهولو. 15 قدسو الرب المسيح في قلوبكم وكونو دائماً واجدين باش تجابو اللي يطالب منكم تفسير على رجائكم، 16 بصح بالهداوة والقدر، وبضمير مقبي، باش فالحاجة اللي تكونو فيها متهومين، يخزوا اللي يقطعو فيكم على جال سيرتكم المليحة فالمسيح. 17 خاطر خيرلكم، ولا حب مراد الله، تتعدبو وأنتوم تديرو الخير، ولا وأنتوم تديرو الشر، 18 خاطر المسيح تاني، تعدب مرّة واحدة على جال الذنوب، هو الصالح في خاطر العاصيين، باش يديكم لله. نقتل فالذات بصح نحيا فالروح، 19 داك الوقت اللي راح برح للأرواح اللي فالحبس، 20 اللي زمان ما قبلوش يامنو كي توسع صبر الله فاليامات وين بنا نوح الفلك، وين غير شويّة، يعني تمن نفوس، اللي سلكو فالما. 21 كان هدا رمز المعمودية اللي نسللكم درك، ماشي بتنحية ونح الذات، بصح بعهد النية الصافية مع الله، بقيامه يسوع المسيح، 22 اللي راح للسما وهو على يمين

الله، الملائكة والسلاطين والقوات منطاعينلو.

4

الحياة لله

¹ همّالا، على حساب الي المسيح تعدّب فالدات، أنتوم تاني أنسلّحو بهاد الفكرة: الي تعدّب فالدات، قطع مع الذنوب، ² باش ما يعيشش الوقت الي بقا فالدات لشهوات بني آدم، يعيش لمُراد الله، ³ خاطر يكفي الوقت الي فات والي ندار فيه مُراد الكُفّار، والسيرة فالفسق، الشهوات، السكرات، المفارصة، الشراب، والشرك بلا طبع، ⁴ الشي الي خلاهم مستغربين كي ما راكمش تجربو معاهم في هاد الفساد الفايض، يَكْفُرو. ⁵ رايحين يتحاسبو عند الي راهو واجد باش يحاسب الحيين والموتى، ⁶ على هدا، ياخي وصلت البشارة للموتى باش يتحاسبو كيما بني آدم فالدات ويحياو على حساب الله فالروح.

⁷ آخرة كل حاجة راهي قريبة. همّالا سيرو بالعقل، كونو فايقين باش تصلّيو. ⁸ قبل كل شي، تكون عندكم محبة كبيرة لبعضكم بعض، خاطر المحبة تستر يزاف الذنوب، ⁹ ضيفو بعضكم بعض بلا شكاوي، ¹⁰ كل واحد يخدم الآخرين على حساب الموهبة الي نالها، كي الموكلين الصالحين على نعمة الله المتوّعة. ¹¹ الي يهدر، يكون كلامو كي كلام الله، الي يخدم، كي الي يخدم بالقوة الي نالها من الله، باش في كل شي، يتسبح الله بيسوع المسيح، الي ليه المجد والسلطان للدوام.

الشركة في وُجاع المسيح

12 يا الحُباب، ما تَسْتَعْرِبُوش من الحَرْيقِ اللي جا يَجْرِبُكُمْ كي اللي ضَرَاتِكُمْ حاجة مَوْغْرِيبة، 13 بَصَّحْ على قيسِ النُّصيبِ اللي يَكُونُ عِنْدَكُمْ في عَدَابِ الْمَسِيحِ، أَفْرَحُو باش كي بَيانِ المَجْدِ مُتَاعُو تَزِيدُو تَفْرَحُو وَتَسْعَدُو. 14 وَلَا عَايِرُوكُمْ على جَالِ آسَمِ الْمَسِيحِ، يا سَعْدَكُمْ، خَاطِرُ رُوحِ المَجْدِ وَاللَّهُ نَحَطْ عَلَيْكُمْ. 15 وَاحِدْ فِيكُمْ ما لَازِمْ يَكُونُ قَتَالٌ وَلَا سَرَّاقٌ وَلَا دَايِرَ الشَّرِّ وَلَا يَدْخُلُ رُوحُو فِي أُمُورِ غَيْرُو، الْوَاحِدْ ما لَازِمَشْ يَتَعَدَّبْ على هَادِ الشَّيْءِ، 16 بَصَّحْ لو كان يَتَعَدَّبْ كَوْنُو مَسِيحِي، ما لَازِمَشْ يَحْشَمْ. بِالْعَكْسِ، يُسَبِّحُ اللَّهُ على آسَمُو، 17 خَاطِرْ هَذَا الْوَقْتِ باش يَبْدَا الحُسَابِ وَيَبْدَا مِنْ بَيْتِ اللَّهِ. وَلَا سَبَقْ بَيْنَا، كَيْفَاش هِيَ آخِرَةُ الْيَوْمِ ما قَبْلُوش يَامَنُو بِانْجِيلِ اللَّهِ؟ 18 وَلَا الصَّالِحْ بِالسَّيْفِ باش سَلِّكْ، وَبِنِ بَيانِ الْكَاْفِرِ وَالخَاطِي؟ 19 هَكَذَا تَانِي، اللي يَتَعَدَّبُو على حُسَابِ مُرَادِ اللَّهِ، يُسَلِّو نَفُوسَهُمْ بِفَعْلِ الْخَيْرِ لِلَّهِ الْخَالِقِ الْحَلَالِي.

5

بَطْرُسُ يُوَصِّي الشُّبُوحَةَ وَالْمُصَاغِرَ

1 نُوَصِّي هِمَّالًا الْقَدَمِ بَيْنَاتِكُمْ، أَنَا الْقَدِيمِ تَانِي وَالشَّاهِدِ على عَدَابِ الْمَسِيحِ وَالشَّرِيكِ تَانِي فَالْمَجْدِ اللي رَايْحُ بَيانِ، 2 أَرَعَاو قَطِيعِ اللَّهِ اللي فِي وَسْطِكُمْ. مَاشِي بِالسَّيْفِ، بَرُضَاوِ الْخَاطِرِ، على حُسَابِ اللَّهِ. بِالْحَمَّاسِ، مَاشِي على جَالِ الْفَايِدَةِ الشَّيْئَةِ. 3 ما تُكُونُوش سَيَادُ مُسَيِّطِرِينَ على اللي يَطِيحُو فِي نُصَيْبِكُمْ، كَوْنُو مُتَلِّ الْقَطِيعِ، 4 وَكي بَيانِ الرَّاعِي الْكَبِيرِ، تَنَالُو تاجِ المَجْدِ اللي ما يَفْنَأُش. 5 أَنْتَوَمَ تَانِي يا الْمُصَاغِرِ، طَبِيعُو الْقَدَمِ، وَكاملَ مَعَ بَعْضِكُمْ بَعْضِ، أَتَحْزَمُو بِالْتَوَاضَعِ، خَاطِرِ اللَّهِ يُقَاوِمُ الْمُتَكَبِّرِينَ بِصَّحِ الْمُتَوَاضِعِينَ، يُعْطِيهِمُ النِّعْمَةَ.

6 أتواضعوا همّالاً تحت يد الله القويّة، باش يعليكم فالوقت المحدّد، 7 أرميو كامل همكم عليه، خاطر هو يلتها بيكم.

8 كونو فايقين، أسهرو. عدوكم إبليس يدور كي السبع اللي يزهر، يحوس شكون يبلع. 9 قاوموه وأنتوم صحاح فالإيمان، عارفين باللي خاوتكم راهم يجلو عذاب كيف كيف فالدنيا.

10 إله كل نعمة، اللي دعاكم لمجدو الدايم فالمسيح، بعدما تعدّبتو شويّة، هو يوققكم ويبتكم ويقويكم ويمكّنكم، 11 ليه القوّة للدوام. آمين.

سلام

12 كتبتلكم بيد سلوانس، اللي حاسبو أخ حلالي، هاد الزوج كلمات، باش نسجع ونشهد باللي هدي هي نعمة الله الحقانيّة اللي راكم شادين فيها تابتين. 13 نسلم عليكم اللي في بابل، المختارة معاكم ووليدي مرقس، 14 سلّمو على بعضكم بعض ببوسة المحبّة. السلام ليكم كامل يا اللي فالمسيح.

الجزائرية باللهجة الجديد العهد

Arabic, Algerian Spoken: Arabe Algerian NT

copyright © 2018 United Bible Societies

Language: (Arabic, Algerian Spoken)

Contributor: SIL International (in Eurasia)

New Testament in Colloquial Arabic of Algeria

All rights reserved.

2020-11-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

e1713164-cc45-5459-a790-ee1d918a6d65